

# MEDYCYNA PRACY

2015

1

## PRACE ORYGINALNE

- 1 Choroby azbestozależne wśród pracowników zakładów przetwórstwa azbestu w zależności od rodzaju produkcji i zużycia azbestu  
*N. Szeszenia-Dąbrowska, B. Świętkowska, W. Sobala, Z. Szubert, U. Wilczyńska*
- 11 Objawy związane z pracą u pracowników ekspozowanych na pył czarnej herbaty  
*A. Lipińska-Ojrzanowska, M. Wiszniewska, D. Tymoszek, C. Pałczyński, J. Walusiak-Skorupa*
- 17 Czynniki wpływające na samoocенę stanu zdrowia osób pracujących  
*M. Bryła, M. Szymocha, I. Maniecka-Bryła*
- 29 Czynniki rakotwórcze i mutagenne w środowisku pracy w Polsce w latach 2011–2012  
*A. Pałaszewska-Tkacz, S. Czerczak, K. Konieczko*
- 39 Zawodowa ekspozycja na czynniki biologiczne stosowane w sposób celowy w Polsce  
*A. Kozajda, I. Szadkowska-Stańczyk*
- 49 Mikrobiologiczna jakość powietrza w wybranych przedszkolach oraz antybiotykooporność bakterii z rodzaju *Staphylococcus* spp.  
*Ł. Kubera, J. Studzińska, W. Dokładna, M. Małecka-Adamowicz, W. Donderski*

## PRACE POGLĄDOWE

- 57 Pracownik z chorobą psychiczną – możliwości i bariery w pracy zawodowej  
*A. Cybula-Fujiwara, D. Merecz-Kot, J. Walusiak-Skorupa, A. Marcinkiewicz, M. Wiszniewska*
- 71 Pracoholizm – wskazania dotyczące diagnozy oraz przegląd działań interwencyjnych  
*D. Malinowska, S. Staszczak, A. Tokarz*
- 85 Zastosowanie alergenów rekombinowanych w diagnostyce zawodowej alergii na lateks  
*E. Nowakowska-Świrta, M. Wiszniewska, J. Walusiak-Skorupa*
- 99 Zagrożenia chemiczne związane z eksploatacją gazu łupkowego  
*D. Pakulska*
- 119 Indeks autorów 2014 r.
- 133 Indeks polskich słów kluczowych 2014 r.
- 137 Indeks angielskich słów kluczowych 2014 r.



# MEDYCYNA PRACY

BIMONTHLY

EDITOR AND PUBLISHER: NOFER INSTITUTE OF OCCUPATIONAL MEDICINE, ŁÓDŹ, POLAND  
AND THE POLISH ASSOCIATION OF OCCUPATIONAL MEDICINE  
PUBLISHED SINCE 1950

## CONTENTS

**VOL. 66 2015 No. 1**

### ORIGINAL PAPERS

- 1** Asbestos related diseases among workers of asbestos processing plants in relation to type of production and asbestos use  
*N. Szeszenia-Dąbrowska, B. Świątkowska, W. Sobala, Z. Szubert, U. Wilczyńska*
- 11** Work-related symptoms among workers exposed to black tea dust  
*A. Lipińska-Ojrzanowska, M. Wiszniewska, D. Tymoszek, C. Pałczyński, J. Walusiak-Skorupa*
- 17** Determinants of self-rated health of a working population  
*M. Bryła, M. Szymocha, I. Maniecka-Bryła*
- 29** Carcinogenic and mutagenic agents in the workplace, Poland, 2011–2012  
*A. Pałaszewska-Tkacz, S. Czerczak, K. Konieczko*
- 39** Occupational exposure to biological agents intentionally used in Polish enterprises  
*A. Kozajda, I. Szadkowska-Stańczyk*
- 49** Microbiological air quality in the some kindergartens and antibiotic resistance of bacteria of the *Staphylococcus* spp. genus  
*E. Kubera, J. Studzińska, W. Dokładna, M. Małecka-Adamowicz, W. Donderski*

### REVIEW PAPERS

- 57** Employees with mental illness – Possibilities and barriers in professional activity  
*A. Cybula-Fujiwara, D. Merez-Kot, J. Walusiak-Skorupa, A. Marcinkiewicz, M. Wiszniewska*
- 71** Workaholism – Indications for diagnosis and review of interventions  
*D. Malinowska, S. Staszczuk, A. Tokarz*
- 85** Application of recombinant latex allergens in diagnostics of occupational latex allergy  
*E. Nowakowska-Świrta, M. Wiszniewska, J. Walusiak-Skorupa*
- 99** Chemical hazards arising from shale gas extraction  
*D. Pakulska*
- 119** The 2014 authors' index
- 133** The 2014 Polish key words index
- 137** The 2014 English key words index

# MEDYCYNA PRACY

2015

2

## PRACE ORYGINALNE

- 145** Testy słuchowego przetwarzania czasowego – wartości normatywne u dorosłych posługujących się językiem polskim  
*J. Majak, E. Zamysłowska-Szmytke, E. Rajkowska, M. Śliwińska-Kowalska*
- 153** Palenie papierosów wśród młodzieży w wieku 17–18 lat – skala zjawiska i jego związek z czynnikami socjodemograficznymi, rodzinnymi, uprawianiem sportu i postępami w nauce  
*K. Idrizovic, N. Zenic, E. Tahiraj, N. Rausavljevic, D. Sekulic*
- 165** Wymiar czasu przerw w pracy a całkowity czas pracy na stanowiskach pielęgniarstkich w Polsce  
*D. Kunecka*
- 173** Ocena obszaru słyszalności dźwiękowego sygnału bezpieczeństwa emitowanego przez wózek jezdniowy  
*R. Młyński, E. Kozłowski*
- 185** Techniczne aspekty ekspozycji na pole magnetyczne ekstremalnie niskich częstotliwości (ELF) w badaniach biomedycznych  
*P. Bieńkowski, J. Wyszowska*
- 199** Ocena ekspozycji zawodowej na pola elektromagnetyczne częstotliwości radiowych  
*H. Aniołczyk, M. Mariańska, P. Mamrot*
- 213** Wzór zachowania A jako predyktor wypalenia i satysfakcji zawodowej u pielęgniarzek/pielęgniarzy pracujących na oddziałach intensywnej terapii  
*D. Włodarczyk, A. Pawliszewska*
- 225** Zastosowanie krótkookresowej analizy wydolnościowej w diagnozowaniu zaburzeń głosu o podłożu zawodowym  
*E. Niebudek-Bogusz, M. Just, M. Tyc, J. Wiktorowicz, J. Morawska, M. Śliwińska-Kowalska*

## PRACE POGLĄDOWE

- 235** Fosforowe związki organiczne zmniejszające palność – toksyczność i wpływ na zdrowie ludzi  
*E. Bruchajzer, B. Frydrych, J.A. Szymańska*

*cd. spisu treści s. 290*



**INSTYTUT MEDYCYNY PRACY IM. PROF. J. NOFERA  
i POLSKIE TOWARZYSTWO MEDYCYNY PRACY**

## SPIS TREŚCI – cd.

### PRACE POGLĄDOWE

- 265** Metotreksat – genotoksyczny i teratogeny dla personelu medycznego onkologicznych oddziałów szpitalnych?  
*M. Kupczewska-Dobecka*
- 277** Przywiązanie do organizacji i zaangażowanie w pracę – koncepcje teoretyczne i problemy terminologiczne  
*M. Łaguna, E. Mielniczuk, A. Żaliński, K. Wałachowska*

# MEDYCYNĄ PRACY

BIMONTHLY

EDITOR AND PUBLISHER: NOFER INSTITUTE OF OCCUPATIONAL MEDICINE, ŁÓDŹ, POLAND  
AND THE POLISH ASSOCIATION OF OCCUPATIONAL MEDICINE  
PUBLISHED SINCE 1950

## CONTENTS

**VOL. 66 2015 No. 2**

### ORIGINAL PAPERS

- 145** Auditory temporal processing tests – Normative data for Polish-speaking adults  
*J. Majak, E. Zamysłowska-Szmytke, E. Rajkowska, M. Śliwińska-Kowalska*
- 153** Cigarette smoking among 17–18 year old adolescents – Prevalence and association with sociodemographic, familial, sport, and scholastic factors  
*K. Idrizovic, N. Zenic, E. Tahiraj, N. Rausavljevic, D. Sekulic*
- 165** Working time intervals and total work time on nursing positions in Poland  
*D. Kunecka*
- 173** Assessment of the audibility area of auditory danger signals produced by industrial truck  
*R. Młyński, E. Kozłowski*
- 185** Technical aspects of exposure to magnetic fields of extremely low frequencies (ELF) in biomedical research  
*P. Bieńkowski, J. Wyszowska*
- 199** Assessment of occupational exposure to radio frequency electromagnetic fields  
*H. Aniołczyk, M. Mariańska, P. Mamrot*
- 213** Type A behaviour as a predictor of burnout and job satisfaction in intensive care units nurses  
*D. Włodarczyk, A. Pawliszewska*
- 225** The application of short-term efficiency analysis in diagnosing occupational voice disorders  
*E. Niebudek-Bogusz, M. Just, M. Tyc, J. Wiktorowicz, J. Morawska, M. Śliwińska-Kowalska*

### REVIEW PAPERS

- 235** Organophosphorus flame retardants – Toxicity and influence on human health  
*E. Bruchajzer, B. Frydrych, J.A. Szymańska*
- 265** Methotrexate – Genotoxic and teratogenic for medical staff of oncology wards?  
*M. Kupczewska-Dobecka*
- 277** Organizational commitment and work engagement – Theoretical conceptions and terminological problems  
*M. Łaguna, E. Mielniczuk, A. Żaliński, K. Wałachowska*



# MEDYCYNA PRACY

2015

3

## PRACE ORYGINALNE

- 291** Zawodowe narażenie na wybrane izocyjaniiny w polskim przemyśle  
*S. Brzeźnicki, M. Bonczarowska*
- 303** Wpływ 2-metoksyetanolu i 2-etoksyetanolu na zmiany hematologiczne indukowane przez 2-butoksyetanol  
*B. Starek-Świechowicz, K. Miranowicz-Dzierżawska, B. Budziszewska, A. Starek*
- 317** Ekspozycja na cząstki ultradrobne u pracowników zatrudnionych przy obróbce sadzy technicznej  
*U. Mikołajczyk, S. Bujak-Pietrek, I. Szadkowska-Stańczyk*
- 327** Konserwanty jako istotne czynniki etiologiczne alergicznego kontaktowego zapalenia skóry  
*B. Kręciś, D. Chomiczewska-Skóra, M. Kieć-Świerczyńska*
- 333** Objawy i zespoły neurologiczne u kierowców pojazdów komunikacji miejskiej  
*H. Sińczuk-Walczak, J. Siedlecka, W. Szymczak, E. Gadzicka, A. Walczak, G. Kowalczyk, M. Dania, A. Bortkiewicz*
- 343** Aktywność zawodowa chorych na padaczkę  
*A. Staniszevska, M. Sobiecki, A. Duda-Zalewska, U. Religioni, G. Juszczyk, T. Tatara, R. Słoniewski*
- 351** Analiza związku objawów okołomenopauzalnych z funkcjonowaniem zawodowym i poczuciem satysfakcji z życia – subiektywne postrzeganie zależności przez kobiety w wieku 40+  
*I. Nowakowska, R. Rasińska, M.D. Głowacka*
- 359** Skala Płytkiej i Głębokiej Pracy Emocjonalnej (SPGPE) – adaptacja narzędzia i analiza własności psychometrycznych  
*M. Finogenow, M. Wróbel, J. Mróz*
- 373** Samokontrola emocjonalna, radzenie sobie ze stresem a samopoczucie psychofizyczne funkcjonariuszy służby więziennej  
*E. Sygit-Kowalkowska, M. Weber-Rajek, K. Porząyński, A. Goch, K. Kraszkiewicz, I. Bułatowicz*

cd. spisu treści s. 458



## SPIS TREŚCI – cd.

### PRACE POGŁĄDOWE

- 383** Ustalanie dopuszczalnych poziomów narażenia zawodowego w Polsce i państwach dawnego bloku wschodniego w świetle podejścia i rozwiązań UE  
*R. Soćko, S. Czerczak, M. Kupczewska-Dobecka*
- 393** Współczesne markery stresu oksydacyjnego  
*M. Czerska, K. Mikołajewska, M. Zieliński, J. Gromadzińska, W. Wąsowicz*
- 407** Narażenie zawodowe na związki chromu(VI)  
*J. Skowroń, K. Konieczko*
- 429** Nanosrebro – dopuszczalne poziomy narażenia zawodowego  
*A.M. Świdwińska-Gajewska, S. Czerczak*

### STANDARDY – WYTYCZNE

- 443** Przewlekłe zapalenie nadkłykci kości ramiennej wywołane sposobem wykonywania pracy – wytyczne diagnostyczno-orzecznicze  
*P. Krawczyk-Szulc, E. Wągrowaska-Koski, A. Puzder, P. Markowski, J. Walusiak-Skorupa*

### LIST DO REDAKCJI

- 451** Z szacunku dla języka, z dbałości o precyzję naukową – jak tłumaczyć na język polski termin ‘presenteeism’?  
*A. Wężyk, D. Merecz*

# MEDYCYNĄ PRACY

BIMONTHLY

EDITOR AND PUBLISHER: NOFER INSTITUTE OF OCCUPATIONAL MEDICINE, ŁÓDŹ, POLAND  
AND THE POLISH ASSOCIATION OF OCCUPATIONAL MEDICINE  
PUBLISHED SINCE 1950

## CONTENTS

**VOL. 66 2015 No. 3**

### ORIGINAL PAPERS

- 291** Occupational exposure to selected isocyanates in Polish industry  
*S. Brzeźnicki, M. Bonczarowska*
- 303** The effects of 2-methoxyethanol and 2-ethoxyethanol on hematological changes induced by 2-butoxyethanol  
*B. Starek-Świechowicz, K. Miranowicz-Dzierżawska, B. Budziszewska, A. Starek*
- 317** Worker exposure to ultrafine particles during carbon black treatment  
*U. Mikołajczyk, S. Bujak-Pietrek, I. Szadkowska-Stańczyk*
- 327** Preservatives as important etiologic factors of allergic contact dermatitis  
*B. Kręcis, D. Chomiczewska-Skóra, M. Kieć-Świerczyńska*
- 333** Neurological symptoms and syndromes in municipal transport drivers  
*H. Sińczuk-Walczak, J. Siedlecka, W. Szymczak, E. Gadzicka, A. Walczak, G. Kowalczyk, M. Dania, A. Bortkiewicz*
- 343** Professional activity of people with epilepsy  
*A. Staniszevska, M. Sobiecki, A. Duda-Zalewska, U. Religioni, G. Juszczyk, T. Tatara, R. Słoniewski*
- 351** Analysis of relationships between perimenopausal symptoms and professional functioning and life satisfaction – Subjective perception of the dependence in women aged 40+  
*I. Nowakowska, R. Rasińska, M.D. Głowacka*
- 359** Deep Acting And Surface Acting Scale (DASAS) – Adaptation of the method and analysis of psychometric properties  
*M. Finogenow, M. Wróbel, J. Mróz*
- 373** Emotional self-control, coping with stress and psycho-physical well-being of prison officers  
*E. Sygit-Kowalkowska, M. Weber-Rajek, K. Porząyński, A. Goch, K. Kraszkiewicz, I. Bułatowicz*

### REVIEW PAPERS

- 383** OELs derivation in Poland and in the former Eastern Bloc with reference to approaches and practices applied in the EU  
*R. Soćko, S. Czerczak, M. Kupczewska-Dobeka*
- 393** Today's oxidative stress markers  
*M. Czerska, K. Mikołajewska, M. Zieliński, J. Gromadzińska, W. Wąsowicz*
- 407** Occupational exposure to chromium(VI) compounds  
*J. Skowron, K. Konieczko*
- 429** Nanosilver – Occupational exposure limits  
*A.M. Świdwińska-Gajewska, S. Czerczak*

### STANDARDS – GUIDELINES

- 443** Diagnostic guidelines for occupational epicondylitis  
*P. Krawczyk-Szulc, E. Wągrowaska-Koski, A. Puzder, P. Markowski, J. Walusiak-Skorupa*

### LETTER TO EDITORS

- 451** For the sake of linguistic and scientific appropriateness – How to translate 'presenteeism' into Polish with respect to the language and particular care of scientific precision?  
*A. Wężyk, D. Merez*



# MEDYCYNA PRACY

2015

4

## PRACE ORYGINALNE

- 459** Częstość występowania zaburzeń układu mięśniowo-szkieletowego związanych z pracą wśród fizjoterapeutów  
*Z. Iqbal, A. Alghadir*
- 471** Analiza problemów ze strony układu oddechowego oraz wskaźników wydolności płuc wśród pracowników przemysłu cementowego w Mashhad w Iranie  
*E. Rafeemanesh, A. Alizadeh, L. Afshari Saleh, H. Zakeri*
- 479** Ekspozycja na za głośne dźwięki podczas prób orkiestrowych i czasowe zmiany słuchu muzyków  
*A. Dudarewicz, M. Pawlaczyk-Łuszczczyńska, M. Zamojska-Daniszewska, K. Zaborowski*
- 487** Poziom natężenia głosu lektorów w zależności od właściwości akustycznych sal wykładowych  
*W. Mikulski*
- 497** Wpływ interferencji spektralnych na wyniki oznaczeń kwarcu metodą spektrometrii w podczerwieni  
*A. Maciejewska*
- 511** Włókna jako nośniki cząstek mikrobiologicznych  
*R.L. Górny, A. Ławniczek-Wałczyk, A. Stobnicka, M. Gołofit-Szymczak, M. Cyprowski*
- 525** Stan psychiczny kierowców – sprawców wypadków drogowych  
*D. Merecz-Kot, M. Waszkowska, A. Wężyk*
- 539**  $\beta$ -syntaza cystationiny (CBS),  $\gamma$ -liaza cystationiny (CSE) i oksydaza cytochromu c (COX) w surowicy górników kopalni miedzi potencjalnie narażonych na emisję siarkowodoru  
*A. Skoczyńska, L. Gruszczyński, B. Turczyn, M. Ścieszka, A. Woźniakowska, T. Pawłowski, E. Schmidt*
- 549** Profesjonalizm pielęgniarek jako element oceny satysfakcji rodziców/opiekunów dzieci z opieki pielęgniarskiej  
*E. Smoleń, A. Ksykiewicz-Dorota*
- 557** Występowanie radonu w polskich podziemnych trasach turystycznych  
*J. Olszewski, M. Zmysłony, M. Wrzesień, K. Walczak*

*cd. spisu treści s. 604*



## SPIS TREŚCI – cd.

### PRACE POGLĄDOWE

- 565** Rodzaj umowy o pracę a zdrowie i funkcjonowanie zawodowe pracowników – przegląd badań  
*D. Żołnierczyk-Zreda*
- 575** Nowy sektor pracowniczy – przegląd danych o nanoprodukcji i działalności badawczo-rozwojowej w dziedzinie nanotechnologii w Polsce  
*M. Popławska, U. Mikołajczyk, S. Bujak-Pietrek*
- 583** Wybrane choroby nerek związane z pracą  
*W. Wołyniec, M. Renke, M. Wójcik-Stasiak, J. Renke*

### PRACA KAZUISTYCZNA

- 595** Dobre praktyki w opiece profilaktycznej nad pracującymi – kwalifikacja udaru mózgu jako wypadku przy pracy. Potrzeba prowadzenia prewencji wtórnej u osób powracających do pracy po ostrych incydentach mózgowo-naczyniowych  
*A. Marcinkiewicz, J. Walusiak-Skorupa*

# MEDYCINA PRACY

BIMONTHLY

EDITOR AND PUBLISHER: NOFER INSTITUTE OF OCCUPATIONAL MEDICINE, ŁÓDŹ, POLAND  
AND THE POLISH SOCIETY OF OCCUPATIONAL MEDICINE  
PUBLISHED SINCE 1950

## CONTENTS

**VOL. 66 2015 No. 4**

### ORIGINAL PAPERS

- 459** Prevalence of work-related musculoskeletal disorders among physical therapists  
*Z. Iqbal, A. Alghadir*
- 471** A study on respiratory problems and pulmonary function indexes among cement industry workers in Mashhad, Iran  
*E. Rafeemanesh, A. Alizadeh, L. Afshari Saleh, H. Zakeri*
- 479** Exposure to excessive sounds during orchestra rehearsals and temporary hearing changes in hearing among musicians  
*A. Dudarewicz, M. Pawlaczyk-Łuszczynska, M. Zamojska-Daniszewska, K. Zaborowski*
- 487** Assessment of vocal intensity in lecturers depending on acoustic properties of lecture rooms  
*W. Mikulski*
- 497** Influence of spectral interferences on the results of quartz determination by infrared spectrometry  
*A. Maciejewska*
- 511** Fibers as carriers of microbial particles  
*R.L. Górny, A. Ławniczek-Wałczyk, A. Stobnicka, M. Gołofit-Szymczak, M. Cyprowski*
- 525** Mental health status of drivers – Motor vehicle accidents perpetrators  
*D. Merez-Kot, M. Waszkowska, A. Wężyk*
- 539** Serum cystathionine  $\beta$ -synthase (CBS), cystathionine  $\gamma$ -lyase (CSE) and cytochrome c oxidase (COX) in copper mine miners potentially exposed to hydrogen sulfide  
*A. Skoczyńska, L. Gruszczyński, B. Turczyn, M. Ścieszka, A. Wojakowska, T. Pawłowski, E. Schmidt*
- 549** Nurses' professionalism as a component of evaluation of parents/caregivers satisfaction with nursing care  
*E. Smoleń, A. Ksykiewicz-Dorota*
- 557** Occurrence of radon in the Polish underground tourist routes  
*J. Olszewski, M. Zmyślony, M. Wrzesień, K. Walczak*

### REVIEW PAPERS

- 565** The type of employment contract and employees' health and occupational functioning – The review of studies  
*D. Żołnierczyk-Zreda*
- 575** New sector of employment – A review of data on nanoproduction, research and development in the field of nanotechnology in Poland  
*M. Popławska, U. Mikołajczyk, S. Bujak-Pietrek*
- 583** Selected work-related nephropathies  
*W. Wołyniec, M. Renke, M. Wójcik-Stasiak, J. Renke*

### CASE REPORT

- 595** Good practice in occupational health services – Certification of stroke as an accident at work. Need for secondary prevention in people returning to work after acute cerebrovascular events  
*A. Marcinkiewicz, J. Walusiak-Skorupa*

# MEDYCYNA PRACY

2015

5

## PRACE ORYGINALNE

- 605** Dlaczego pracownicy słuchają swoich przełożonych?  
Identyfikacja powodów podporządkowania się woli przełożonego  
w grupie polskich pracowników  
*A. Wójcik, D. Merecz-Kot, A. Andysz*
- 615** Wpływ wybranych czynników społeczno-demograficznych na obciążenia psychospołeczne  
w pracy pielęgniarek i związek tych obciążeń z absencją w pracy  
*K. Kowalczyk, E. Krajewska-Kułak*
- 625** Współpraca w zespole lekarz–pielęgniarka w służbie medycyny pracy w Polsce –  
wiedza o zadaniach wykonywanych przez partnera z zespołu  
*P. Sakowski*
- 635** System zarządzania informacją toksykologiczną na podstawie doświadczeń  
Pomorskiego Centrum Toksykologii  
*P.M. Kabata, W. Waldman, J. Sein Anand*
- 645** Monoinfekcja *Borrelia burgdorferi* i współzakażenia  
*Borrelia burgdorferi* / *Anaplasma phagocytophilum* u pracowników leśnictwa i rolników  
*M. Tokarska-Rodak, A. Pańczuk, M. Koziół-Montewka, D. Plewik, A. Szepełuk*
- 653** Częstość występowania nadwagi i otyłości u studentów lotniczej uczelni wojskowej  
a poziom ich aktywności fizycznej  
*A. Gaździńska, P. Baran, F. Skibniewski, O. Truszczynski, S. Gaździński, M. Wyleźoł*
- 661** Zmęczenie pracą u kierowców autobusów miejskich  
*T. Makowiec-Dąbrowska, J. Siedlecka, E. Gadzicka, A. Szykowska, M. Dania, P. Viebig,  
M. Kosobudzki, A. Bortkiewicz*
- 679** Ocena występowania wzmożonej senności w ciągu dnia oraz ryzyka obturacyjnego bezdechu  
podczas snu u kierowców zawodowych komunikacji miejskiej  
*Ł. Minarowski, S. Chwieśko-Minarowska, M. Czaban, M. Mickiewicz, N. Kozakiewicz,  
A. Kuryliszyn-Moskal, E. Chyczewska*
- 687** Kryzys w wartościowaniu i praca emocjonalna a wypalenie zawodowe u nauczycieli religii  
*B. Lachowska, K. Starczewski*
- 701** Optymalizacja metodyki pomiaru wieloczęstotliwościowego pola elektromagnetycznego  
stacji bazowych telefonii komórkowej  
*P. Bieńkowski, P. Cała, B. Zubrzak*

cd. spisu treści s. 752





## SPIS TREŚCI – cd.

### PRACE POGLĄDOWE

- 713** Dobre praktyki w opiece profilaktycznej nad kobietą ciężarną w miejscu pracy – wpływ czynników szkodliwych i uciążliwości występujących w środowisku pracy i domowym na przebieg oraz wynik ciąży  
*A. Marcinkiewicz, A. Wężyk, P. Muszyński, K. Polańska, T. Makowiec-Dąbrowska, M. Wiszniewska, J. Walusiak-Skorupa, W. Hanke*
- 725** Etery glikolu etylenowego i glikolu propylenowego – toksyczność reprodukcyjna i rozwojowa  
*B. Starek-Świechowicz, A. Starek*

### PRACA KAZUISTYCZNA

- 739** Zwłóknienie płuc a narażenie na pył drewna – opisy dwóch przypadków i przegląd literatury  
*M. Riccò*



# MEDYCINA PRACY

BIMONTHLY

EDITOR AND PUBLISHER: NOFER INSTITUTE OF OCCUPATIONAL MEDICINE, ŁÓDŹ, POLAND  
AND THE POLISH SOCIETY OF OCCUPATIONAL MEDICINE  
PUBLISHED SINCE 1950

## CONTENTS

**VOL. 66 2015 No. 5**

### ORIGINAL PAPERS

- 605** Why do employees follow their superiors' instructions? Identification of the reasons to comply with superiors' will in a group of Polish employees  
*A. Wójcik, D. Merecz-Kot, A. Andysz*
- 615** Influence of selected sociodemographic factors on psychosocial workload of nurses and association of this burden with absenteeism at work  
*K. Kowalczyk, E. Krajewska-Kulak*
- 625** Cooperation within physician–nurse team in occupational medicine service in Poland – Knowledge about professional activities performed by the team-partner  
*P. Sakowski*
- 635** Toxicological consultation data management system based on experience of Pommeranian Center of Toxicology  
*P.M. Kabata, W. Waldman, J. Sein Anand*
- 645** Monoinfections caused by *Borrelia burgdorferi* and *Borrelia burgdorferi* / *Anaplasma phagocytophilum* co-infections in forestry workers and farmers  
*M. Tokarska-Rodak, A. Pańczuk, M. Kociol-Moniewska, D. Piewik, A. Szepietak*
- 653** The prevalence of overweight and obesity vs. the level of physical activity of aviation military academy students  
*A. Gażdźńska, P. Baran, F. Słobniewski, O. Truszczyński, S. Gaciński, M. Wyleziół*
- 661** Work fatigue in urban bus drivers  
*T. Makowiec-Dąbrowska, J. Siedlecka, E. Gaździńska, A. Szyjewska, M. Dania, P. Wiebig, M. Kosobudzki, A. Bortkiewicz*
- 679** Excessive daytime sleepiness and risk for obstructive sleep apnea in the public transport drivers  
*Ł. Minarowski, S. Chwieško-Minarowska, M. Czabaz, M. Motłowicz, N. Kozakiewicz, A. Kuryliszyn-Moskal, E. Chyczewska*
- 687** Crisis in the valuation, emotional labor and occupational burnout among teachers of religion  
*B. Lachowska, K. Starczewski*
- 701** Optimization of measurement methods for a multi-frequency electromagnetic field from mobile phone base station using broadband EMF meter  
*P. Bieńkowski, P. Cała, B. Zubrzak*

### REVIEW PAPERS

- 713** Good practice in occupational health services – The influence of hazardous conditions and nuisance coexisting in the work environment and at home on the course and outcome of pregnancy  
*A. Marcinkiewicz, A. Wężyk, P. Muszyński, K. Polańska, T. Makowiec-Dąbrowska, M. Wiszniewska, J. Walusiak-Skorupa, W. Hanke*
- 725** Ethylene glycol and propylene glycol ethers – Reproductive and developmental toxicity  
*B. Starek-Świechowicz, A. Starek*

### CASE REPORT

- 739** Lung fibrosis and exposure to wood dusts: Two cases report and review of the literature  
*M. Riccò*

# MEDYCYNA PRACY

2015

6

## PRACE ORYGINALNE

- 753** Zachowania zdrowotne górników  
*M. Wysokiński, W. Fidecki, S. Bernat-Kotowska, R. Ślusarz*
- 763** Czy woda w unitach dentystycznych jest bezpieczna?  
*M. Michałekiewicz, D. Ginter-Kramarczyk, I.K. Kruszelnicka*
- 771** Ból pleców i szyi wśród nauczycieli szkół w Polsce i jego związek z aktywnością fizyczną  
*J. Rottermund, A. Knapik, E. Saulicz, A. Myśliwiec, M. Saulicz, K.A. Rygiel, P. Linek*
- 779** Aerozole bakteryjne i grzybowe w środowisku pracy firm sprzątających  
*M. Gołofit-Szymczak, R.L. Górny, A. Ławniczek-Wałczyk, M. Cyprowski, A. Stobnicka*
- 793** Temperament a zmęczenie przewlekłe u funkcjonariuszy policji  
*E. Stęпка, M.A. Basińska*
- 803** Pola elektromagnetyczne w otoczeniu telefonów bezprzewodowych i komórkowych  
*P. Mamrot, M. Mariańska, H. Aniołczyk, P. Politański*
- 815** Realia profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami w Polsce  
*J.A. Kopias*

## PRACE POGŁĄDOWE

- 827** Palenie tytoniu w miejscu pracy – prawny i zdrowotny aspekt biernego narażenia na dym tytoniowy  
*A. Lipińska-Ojrzanowska, K. Polańska, M. Wiszniewska, A. Kleniewska, D. Dörre-Kolasa, J. Walusiak-Skorupa*
- 837** Analiza chemiczna ścieków jako nowy sposób monitorowania stosowania narkotyków i leków w miejscu pracy  
*M. Wiergowski, I. Sołtyszewski, J. Sein Anand*



# MEDYCYNA PRACY

BIMONTHLY

EDITOR AND PUBLISHER: NOFER INSTITUTE OF OCCUPATIONAL MEDICINE, ŁÓDŹ, POLAND  
AND THE POLISH SOCIETY OF OCCUPATIONAL MEDICINE

PUBLISHED SINCE 1950

## CONTENTS

**VOL. 66 2015 No. 6**

### ORIGINAL PAPERS

- 753** Health behaviour of miners  
*M. Wysokiński, W. Fidecki, S. Bernat-Kotowska, R. Ślusarz*
- 763** Is water in dental units microbiologically safe?  
*M. Michałkiewicz, D. Ginter-Kramarczyk, I.K. Kruszelnicka*
- 771** Back and neck pain among school teachers in Poland and its correlations with physical activity  
*J. Rottermund, A. Knapik, E. Saulicz, A. Myśliwiec, M. Saulicz, K.A. Rygiel, P. Linek*
- 779** Bacterial and fungal aerosols in the work environment of cleaners  
*M. Gołofit-Szymczak, R.L. Górny, A. Ławniczek-Wałczyk, M. Cyprowski, A. Stobnicka*
- 793** Temperament vs. chronic fatigue in police officers  
*E. Stępką, M.A. Basińska*
- 803** Electromagnetic fields in the vicinity of dect cordless telephones and mobile phones  
*P. Mamrot, M. Mariańska, H. Aniołczyk, P. Politański*
- 815** Realities of the prophylactic health care of workers in Poland  
*J.A. Kopias*

### REVIEW PAPERS

- 827** Smoking at workplace – Legislation and health aspect of exposure to second-hand tobacco smoke  
*A. Lipińska-Ojrzanowska, K. Polańska, M. Wiszniewska, A. Kleniewska,  
D. Dörre-Kolasa, J. Walusiak-Skorupa*
- 837** Chemical analysis of wastewater as a new way of monitoring drugs and medicines consumption at workplace  
*M. Wiergowski, I. Sottyszewski, J. Sein Anand*